

IMPORTANT INFORMATION ABOUT YOUR DRINKING WATER SERVICE LINES in 2024

Howell Mountain Elementary School District failed to complete an initial service line inventory by the deadline as required by U.S. EPA.

Our water system recently violated a drinking water requirement. Although this is not an emergency, as our customers, you have a right to know what happened, what you should do, and what we did to correct this situation.

Howell Mountain Elementary School District was recently required to conduct an inventory of all water service lines, which are the pipes that connect to your home, building, or other structures to the water main. The purpose of the inventory is to identify the material of these service lines and fittings, including the customer-owned side of the water service line.

Howell Mountain Elementary School District should have completed the inventory by October 16, 2024, but it did not. As a result, the pipes that connect to your home, building, or other structure to the water main were not identified by the deadline and is considered an unknown material. Lead service lines or certain galvanized pipes can potentially place you at risk for exposure to lead. Therefore, your service line material will need to be identified.

Howell Mountain Elementary routinely monitors for lead in the distribution system and the most recent water sample results received on 09/24/24 and 9/25/24 showed that the 90th percentile of all lead levels measured in the distribution system yielded a measurement of **Not Detected**. The action level for lead in drinking water is 0.015 milligrams per liter (mg/L) or 15 micrograms per liter (µg/L).

The most recent water sample results do not exceed the action level of 0.015 mg/L for lead.

What should I do?

*** If you received a separate notice instructing you to not drink, boil, or avoid drinking your water, please continue following those instructions until you are instructed to do otherwise.**

If you **did not** receive any separate notice:

- This is not an emergency.
- Howell Mountain Elementary's water is safe to drink and meets federal and state

safe drinking water standards.

- You do not need to use an alternative water supply (e.g., bottled water).

What about my service line?

- You can help your public water system identify your service line material.
 - EPA has developed an online step-by-step guide to help people identify lead pipes in their homes called Protect Your Tap: A Quick Check for Lead. (<https://www.epa.gov/ground-water-and-drinking-water/protect-your-tap-quick-check-lead>)
 - Other organizations have also provided tools to identify service line material, such as the LSLR Collaborative (<https://www.lslr-collaborative.org/identifying-service-line-material.html>)
- Inform us immediately if you plan to alter or replace your service line because we may be required to replace the system portion.

Contact Howell Mountain Elementary at 707-965-2423 or jmunoz@hmesd.org to share any information you may find about your service line, or to inform us of your plans to alter or replace your service line.

What is being done?

We made our service line and service line inventory publicly accessible on 3/24/2026. You can find the report on our website hmesd.org under Helpful Links and Community Engagement.

Lead Related Health Information

- *Exposure to lead in drinking water can cause serious health effects in all age groups. Infants and children can have decreases in IQ and attention span. Lead exposure can cause new learning and behavior problems or exacerbate existing learning and behavior problems. The children of women who are exposed to lead before or during pregnancy can have increased risk of these adverse health effects. Adults can have increased risks of heart disease, high blood pressure, kidney or nervous system problems.*
- If you have concerns about your water quality, the State Water Board's Environmental Laboratory Accreditation Program has a [map of laboratories](#) that can test your water at the consumer's expense, which can be found at: https://www.waterboards.ca.gov/drinking_water/certlic/labs/
- If you still have health concerns from potential lead exposure in your drinking water, there are point-of-use (POU) devices that can be used on your drinking water taps to provide an additional barrier of protection. A list of these residential

treatment devices can be found at:

https://www.waterboards.ca.gov/drinking_water/certlic/device/watertreatmentdevices.html

- If you have other health issues concerning the consumption of this water, you may wish to consult your health care provider.

Additional Resources

To verify the material of our service line or for any other information, contact Joshua A Munoz at 707-965-2423 or jmunoz@hmesd.org or 525 White Cottage Rd N, Angwin, CA 94508 and/or visit hmesd.org

Please share this information with all the other people who drink this water, especially those who may not have received this notice directly (for example, people in apartments, nursing homes, schools, and businesses). You can do this by posting this notice in a public place or distributing copies by hand or mail.

This notice is being sent to you with your child's weekly bulletin.

State Water System Number: [CA2810001](#)

Date distributed: [03/25/2026](#)

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE TUS LÍNEAS DE SERVICIO DE AGUA POTABLE en 2024

El Distrito Escolar Elemental de Howell Mountain no completó un inventario inicial de líneas de servicio antes de la fecha límite requerida por la EPA de EE. UU.

Nuestro sistema de agua ha incumplido recientemente un requisito de agua potable. Aunque no es una emergencia, como nuestros clientes, tienen derecho a saber qué ha pasado, qué debes hacer y qué hemos hecho nosotros para corregir esta situación.

Recientemente, el Distrito Escolar Elemental de Howell Mountain tuvo que realizar un inventario de todas las líneas de suministro de agua, que son las tuberías que conectan a tu casa, edificio u otras estructuras a la tubería principal de agua. El propósito del inventario es identificar el material de estas líneas y accesorios, incluyendo el lado propiedad del cliente de la línea de suministro de agua.

El distrito escolar de Howell Mountain Elementary School debería haber completado el inventario antes del 16 de octubre de 2024, pero no lo hizo. Como resultado, las tuberías que conectan tu casa, edificio u otra estructura a la tubería principal no fueron identificadas antes de la fecha límite y se consideran un material desconocido. Las líneas de suministro de plomo o ciertas tuberías galvanizadas pueden exponerte potencialmente a la exposición al plomo. Por lo tanto, el material de tu línea de servicio deberá ser identificado.

La escuela primaria Howell Mountain monitoriza rutinariamente el plomo en el sistema de distribución y los resultados más recientes de muestras de agua recibidos el 09/24/24 y el 09/25/24 mostraron que el percentil 90 de todos los niveles de plomo medidos en el sistema de distribución arrojó una medición de **No Detectado**. El nivel de acción del plomo en el agua potable es de 0.015 miligramos por litro (mg/L) o 15 microgramos por litro (µg/L).

Los resultados más recientes de muestras de agua no superan el nivel de acción de 0.015 mg/L para plomo.

¿Qué debería hacer?

*** Si recibió un aviso aparte instruyéndole a no beber, hervir o evitar beber su agua, por favor continúe siguiendo esas instrucciones hasta que se le indique que haga lo contrario.**

Si no recibiste **ningún aviso separado**:

- Esto no es una emergencia.

- El agua de la escuela primaria Howell Mountain es segura para beber y cumple con los estándares federales y estatales de agua potable segura.
- No necesitas usar una fuente alternativa de agua (por ejemplo, agua embotellada).

¿Y mi línea de servicio?

- Puedes ayudar a tu sistema público de agua a identificar el material de la línea de servicio.
 - La EPA ha desarrollado una guía en línea paso a paso para ayudar a las personas a identificar tuberías de plomo en sus hogares llamada Protege tu grifo: Una comprobación rápida de plomo. (<https://www.epa.gov/ground-water-and-drinking-water/protect-your-tap-quick-check-lead>)
 - Otras organizaciones también han proporcionado herramientas para identificar material de líneas de servicio, como la LSLR Collaborative (<https://www.lslr-collaborative.org/identifying-service-line-material.html>)
- Infórmanos inmediatamente si planeas modificar o reemplazar tu línea de servicio, ya que podríamos estar obligados a reemplazar la parte del sistema.

Contacta con Howell Mountain Elementary en el 707-965-2423 o jmunoz@hmesd.org para compartir cualquier información que encuentres sobre tu línea de servicio, o para informarnos de tus planes de modificar o reemplazar tu línea de servicio.

¿Qué se está haciendo?

Hicimos pública nuestra línea de servicio y nuestro inventario de líneas de servicio el 03/24/2026. Puedes encontrar el informe en nuestra página web hmesd.org en Enlaces Útiles y Participación Comunitaria.

Información sanitaria relacionada con el plomo

- *La exposición al plomo en el agua potable puede causar graves efectos para la salud en todos los grupos de edad. Tanto los bebés como los niño/a(s) pueden experimentar disminuciones en el coeficiente intelectual y la capacidad de atención. La exposición al plomo puede causar nuevos problemas de aprendizaje y conducta, o agravar los problemas de aprendizaje y conducta existentes. Los hijo/a(s) de mujeres expuestas al plomo antes o durante el embarazo pueden tener un mayor riesgo de estos efectos adversos para la salud. Los adultos pueden tener un mayor riesgo de enfermedades cardíacas, hipertensión, problemas renales o del sistema nervioso.*
- Si tienes dudas sobre la calidad de tu agua, el Programa de Acreditación de Laboratorios Ambientales de la Junta Estatal de Agua dispone de un [mapa de](#)

laboratorios que puede analizar tu agua a cargo del consumidor, que se puede consultar en: https://www.waterboards.ca.gov/drinking_water/certlic/labs/

- Si aún tienes preocupaciones de salud por la posible exposición al plomo en tu agua potable, existen dispositivos de punto de uso (POU) que pueden usarse en tus grifos para proporcionar una barrera adicional de protección. Una lista de estos dispositivos de tratamiento residencial se puede encontrar en: https://www.waterboards.ca.gov/drinking_water/certlic/device/watertreatmentdevices.html
- Si tienes otros problemas de salud relacionados con el consumo de esta agua, quizá quieras consultar a tu profesional sanitario.

Recursos adicionales

Para verificar el material de nuestra línea de servicio o para cualquier otra información, contacte a Joshua A Muñoz al 707-965-2423 o en jmunoz@hmesd.org o 525 White Cottage Rd N, Angwin, CA 94508 y/o visite hmesd.org

Por favor, comparte esta información con todas las demás personas que beben esta agua, especialmente con aquellas que quizá no hayan recibido este aviso directamente (por ejemplo, personas en apartamentos, residencias de ancianos, colegios y negocios). Puedes hacerlo publicando este aviso en un lugar público o distribuyendo copias a mano o por correo.

Este aviso se le envía junto con el boletín semanal de su hijo/a.

Número del sistema estatal de agua: [CA2810001](#)

Fecha de distribución: [03/25/2026](#)